

# 公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

## 第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門妙手桌球會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十四日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號15/2006。

### 澳門妙手桌球會

#### 章程

##### (一) 宗旨

1. 本會定名為澳門妙手桌球會。
2. 本會為非牟利團體，其宗旨是為會員組織桌球活動，促進本澳桌球體育活動的發展。

3. 本會地址：澳門氹仔亞威羅亞街1804A 號金利達花園第四座22樓K座。

##### (二) 會員資格、權利與義務

4. 凡本澳愛好桌球活動及支持參與該活動者，願意遵守會章，均可申請，經理事會通過，方為會員。

##### 5. 會員有下列權利和義務：

- (1) 選舉權與被選舉權；
- (2) 批評及建議；
- (3) 參加本會各項活動；
- (4) 遵守會章及決議；
- (5) 繳納會費。

6. 會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

##### (三) 組織架構

7. 會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長一人、秘書一人，任期三年，會員大會職權如下：

- (1) 制定或修改會章；
- (2) 選舉理監事會各成員；
- (3) 決定工作方針、任務及計劃。

8. 理事會為本會執行機關，其職權如下：

- (1) 籌備召開會員大會；
- (2) 執行會員大會決議；
- (3) 向會員大會報告工作和財務狀況；
- (4) 決定會員的接納或除名。

9. 理事會設理事長一人、副理事長一人、秘書一人，理事若干（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10. 監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事長一人，監事若干（總人數必為單數），任期三年。

##### (四) 會議

11. 會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律另有規定者除外。

12. 理事會、監事會每兩個月召開一次會議，如有特殊情況可臨時召開。

13. 每季度舉行一次會員體育活動。

##### (五) 經費

14. 社會贊助和會費。

二零零六年一月二十四日於第一公證署

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio  
de Campos Pereira

(是項刊登費用為\$1,158.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 158,00)

## 第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門華聯桌球會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十四日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號16/2006。

## 澳門華聯桌球會

### 章程

##### (一) 宗旨

1. 本會定名為澳門華聯桌球會。
2. 本會為非牟利團體，其宗旨是為會員組織桌球活動，促進本澳桌球體育活動的發展。

3. 本會地址：澳門草堆圍3號鴻信大廈2樓A座。

##### (二) 會員資格、權利與義務

4. 凡本澳愛好桌球活動及支持參與該活動者，願意遵守會章，均可申請，經理事會通過，方為會員。

##### 5. 會員有下列權利和義務：

- (1) 選舉權與被選舉權；
- (2) 批評及建議；
- (3) 參加本會各項活動；
- (4) 遵守會章及決議；
- (5) 繳納會費。

6. 會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

##### (三) 組織架構

7. 會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長一人、秘書一人，任期三年，會員大會職權如下：

- (1) 制定或修改會章；
- (2) 選舉理監事會各成員；
- (3) 決定工作方針、任務及計劃。

8. 理事會為本會執行機關，其職權如下：

- (1) 籌備召開會員大會；
- (2) 執行會員大會決議；
- (3) 向會員大會報告工作和財務狀況；
- (4) 決定會員的接納或除名。

9. 理事會設理事長一人、副理事長一人、秘書一人，理事若干（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10. 監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事長一人，監事若干（總人數必為單數），任期三年。

(四) 會議

11. 會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律另有規定者除外。

12. 理事會、監事會每兩個月召開一次會議，如有特殊情況可臨時召開。

13. 每季度舉行一次會員體育活動。

(五) 經費

14. 社會贊助和會費。

二零零六年一月二十四日於第一公證書

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$1,158.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 158,00)

**第一公證書**

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證明書**

CERTIFICADO

**澳門富城遙控模型會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組 1 號 17/2006。

**澳門富城遙控模型會**

**章程**

(一) 宗旨

1. 本會定名為“澳門富城遙控模型會”。

2. 本會為非牟利團體，其宗旨是為會員組織遙控模型活動，促進本澳遙控模型體育活動的發展。

3. 本會地址：澳門關閘馬路60號豐南大廈17樓A座。

(二) 會員資格、權利與義務

4. 凡本澳愛好遙控模型活動及支持參與該活動者，願意遵守會章，均可申請，經理事會通過，方為會員。

5. 會員有下列權利和義務：

(1) 選舉權與被選舉權；

(2) 批評及建議；

(3) 參加本會各項活動；

(4) 遵守會章及決議；

(5) 繳納會費。

6. 會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

(三) 組織機構

7. 會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長一人、秘書一人，任期三年。會員大會職權如下：

(1) 制定或修改會章；

(2) 選舉理監事會各成員；

(3) 決定工作方針、任務及計劃。

8. 理事會為本會執行機關，其職權如下：

(1) 籌備召開會員大會；

(2) 執行會員大會決議；

(3) 向會員大會報告工作和財務狀況；

(4) 決定會員的接納或除名。

9. 理事會設理事長一人、副理事長一人、秘書一人，理事若干（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10. 監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事一人、監事一人，任期三年。

(四) 會議

11. 會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律規定者除外。

12. 理事會及監事會每兩個月召開一次，如有特殊情況可臨時召開。

13. 每季度舉行一次會員體育活動。

(五) 經費

14. 社會贊助和會費。

二零零六年一月二十五日於第一公證書

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$1,135.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 135,00)

**第一公證書**

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證明書**

CERTIFICADO

**澳門碧濤遙控模型會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組 1 號 18/2006。

**澳門碧濤遙控模型會**

**章程**

(一) 宗旨

1. 本會定名為“澳門碧濤遙控模型會”。

2. 本會為非牟利團體，其宗旨是為會員組織遙控模型活動，促進本澳遙控模型體育活動的發展。

3. 本會地址：澳門台山新城市花園第9座萬勝閣20樓D座。

(二) 會員資格、權利與義務

4. 凡本澳愛好遙控模型活動及支持參與該活動者，願意遵守會章，均可申請，經理事會通過，方為會員。

5. 會員有下列權利和義務：

(1) 選舉權與被選舉權；

(2) 批評及建議；

(3) 參加本會各項活動；

(4) 遵守會章及決議；

(5) 繳納會費。

6. 會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

(三) 組織機構

7. 會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長一人、秘書一人，任期三年。會員大會職權如下：

(1) 制定或修改會章；

(2) 選舉理監事會各成員；

(3) 決定工作方針、任務及計劃。

8. 理事會為本會執行機關，其職權如下：

(1) 籌備召開會員大會；

- (2) 執行會員大會決議；
- (3) 向會員大會報告工作和財務狀況；
- (4) 決定會員的接納或除名。

9. 理事會設理事長一人、副理事長一人、秘書一人，理事若干（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10. 監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事一人、監事一人，任期三年。

#### (四) 會議

11. 會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律規定者除外。

12. 理事會及監事會每兩個月召開一次，如有特殊情況可臨時召開。

13. 每季度舉行一次會員體育活動。

#### (五) 經費

14. 社會贊助和會費。

二零零六年一月二十五日於第一公證書

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$1,146.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 146,00)

### 第一公證書

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門崇新文化協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零六年一月二十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號19/2006。

#### 澳門崇新文化協會

#### 第三條

#### 宗旨

本會屬非牟利團體，宗旨為：

1. 宏揚中華文化，加深市民認識源遠流長的中華文化，增加民族之間的凝聚

力，積極參與社會事務，服務社群；

2. 致力推動本地資訊科技教育，正確使用互聯網資源，更有效尋找參考資料，緊貼時代脈搏，促進文化產業的發展；

3. 策劃跨地域的深入交流合作計劃，全力進行文化藝術推廣活動，促進本地與外地文化訊息的交流及改善本地文化環境，提高社會生產力。

#### 第四條

#### 會員資格

凡熱愛文學、書畫、音樂、棋藝、陶瓷、曲藝、歷史研究、或從事藝術、文化創作工作、資訊科技教育等本澳市民，並贊同本會章程，均可申請入會，經理事會核對資格通過方可成為會員。

#### 第十一條

#### 理事會

經會員大會通過投票選出理事不多於四十三人（人數必須為單數），互選理事長一人，副理事長、常務理事、理事，其職權如下：

1. 執行會員大會決議，處理日常會務；

2. 於每年召開之會員大會出示週年會務報告、財務報告及下年度之活動計劃，按會務需要向會員大會建議修改會章；

3. 理事會下設文化委員會，本土歷史研究委員會，資訊科技委員會，青年事務委員會，社會事務委員會，社區經濟事務委員會，會員事務委員會，財務及秘書處組成，理事會視工作需要得組織特別委員會，並得聘有給職人員。

二零零六年一月二十五日於第一公證書

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$840.00)  
(Custo desta publicação \$ 840,00)

### 第一公證書

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門新穎遙控模型會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十六日

起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號21/2006。

### 澳門新穎遙控模型會

#### 章程

#### (一) 宗旨

1. 本會定名為澳門新穎遙控模型會。

2. 本會為非牟利團體，其宗旨是為會員組織遙控模型活動，促進本澳遙控模型體育活動的發展。

3. 本會地址：澳門台山新城市花園第12座永興閣19樓F座。

#### (二) 會員資格、權利與義務

4. 凡本澳愛好遙控模型活動及支持參與該活動者，願意遵守會章，均可申請，經理事會通過，方為會員。

5. 會員有下列權利和義務：

(1) 選舉權與被選舉權；

(2) 批評及建議；

(3) 參加本會各項活動；

(4) 遵守會章及決議；

(5) 繳納會費。

6. 會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

#### (三) 組織機構

7. 會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長一人、秘書一人，任期三年。會員大會職權如下：

(1) 制定或修改會章；

(2) 選舉理監事會各成員；

(3) 決定工作方針、任務及計劃。

8. 理事會為本會執行機關，其職權如下：

(1) 籌備召開會員大會；

(2) 執行會員大會決議；

(3) 向會員大會報告工作和財務狀況；

(4) 決定會員的接納或除名。

9. 理事會設理事長一人、副理事長一人、秘書一人，理事若干（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10. 監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事長一人、監事一人，任期三年。

(四) 會議

11. 會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律另有規定者除外。

12. 理事會、監事會每兩個月召開一次會議，如有特殊情況可臨時召開。

13. 每季度舉行一次會員體育活動。

(五) 經費

14. 社會贊助和會費。

二零零六年一月二十六日於第一公證署

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$1,180.00)

(Custo desta publicação \$ 1 180,00)

**第一公證署**

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證明書**

CERTIFICADO

**澳門德利遙控模型會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十六日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組 1 號 22/2006。

**澳門德利遙控模型會**

**章程**

(一) 宗旨

1. 本會定名為澳門德利遙控模型會。

2. 本會為非牟利團體，其宗旨是為會員組織遙控模型活動，促進本澳遙控模型體育活動的發展。

3. 本會地址：澳門提督馬路 168 號慕拉士大廈 18 樓 F 座。

(二) 會員資格、權利與義務

4. 凡本澳愛好遙控模型活動及支持參與該活動者，願意遵守會章，均可申請，經理事會通過，方為會員。

5. 會員有下列權利和義務：

(1) 選舉權與被選舉權；

(2) 批評及建議；

(3) 參加本會各項活動；

(4) 遵守會章及決議；

(5) 繳納會費。

6. 會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

(三) 組織機構

7. 會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長一人、秘書一人，任期三年。會員大會職權如下：

(1) 制定或修改會章；

(2) 選舉理監事會各成員；

(3) 決定工作方針、任務及計劃。

8. 理事會為本會執行機關，其職權如下：

(1) 籌備召開會員大會；

(2) 執行會員大會決議；

(3) 向會員大會報告工作和財務狀況；

(4) 決定會員的接納或除名。

9. 理事會設理事長一人、副理事長一人、秘書一人，理事若干（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10. 監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事長一人、監事一人，任期三年。

(四) 會議

11. 會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律另有規定者除外。

12. 理事會、監事會每兩個月召開一次會議，如有特殊情況可臨時召開。

13. 每季度舉行一次會員體育活動。

(五) 經費

14. 社會贊助和會費。

二零零六年一月二十六日於第一公證署

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$1,124.00)

(Custo desta publicação \$ 1 124,00)

**第一公證署**

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證明書**

CERTIFICADO

**金荷花體育會（澳門）**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零六年一月二十六日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組 1 號 20/2006。

**金荷花體育會（澳門）**

1. 名稱：本會定名為【金荷花體育會（澳門）】，英文名：The Golden Lotus Sport Association of Macau。

2. 會址設在：澳門提督馬路 97-C，榮勝大廈，四樓 D 座。

3. 宗旨：推廣及發展各類體育活動，促進本澳及世界各地體育活動愛好者的交流及合作。

4. 內部章程：本會另設內部章程，規範理事會及監事會的內部組織及運作。

5. 會員義務和權益：會員入會和自由退會事項等。

6. 機構：本會之最高權力機構為會員大會，並設會長一名，副會長兩名及秘書一名，每兩年進行一次換屆選舉，作為本會法人代表，主持會務工作，若會長缺席，由秘書代之。

7. 理事會：本會設立理事會，設理事長一名，副理事長，秘書及財務，以單數成員組成，任期二年，可連任，每年召開若干次理事會研究和制定有關會務的活動計劃。

8. 監事會：本會設立監事會，設監事長一名，副監事長及秘書，以單數成員組成，任期二年，可連任，負責審查監督本會財務狀況等有關的事務。

9. 經費來源：本會乃非牟利的機構，經費均來自會員的會費和社會各界人士的樂意贊助和饋贈。

10. 會員大會的召集：每年至少召開一次，召開會員大會必須提前八天，以書面通知，載明開會日期，時間，地點及會議之議程，有五分之一會員為合法的目的，有權要求召開會員大會。

11. 會員大會決議及權限：會員大會的任何決議應為出席會員之絕對多數票通過方能有效，其權限：

a) 修訂和通過章程修改案（修改章程應有四分之三出席之會員通過方能有效）。

b) 選舉和通過本會的一切決議。  
c) 審議通過每年的工作報告，財務報告，明年預算等。

d) 解散應有四分之三的全體會員通過，視為有效。

二零零六年一月二十六日於第一公證署

助理員 田兆祥 Henrique Porfírio de Campos Pereira

(是項刊登費用為 \$908.00)  
(Custo desta publicação \$ 908,00)

### 私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO  
MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門路環各業墳場福利會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零零六年一月二十六日起，存放於本署之1/2006號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為1號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

### 澳門路環各業墳場福利會章程

#### 第一章

#### 總則

#### 第一條

(名稱)

本會定名為：“澳門路環各業墳場福利會”，葡文名稱為“Associação de Cemitérios dos Vários Sectores de Actividades de Coloane de Macau”，英文名稱為“Association for Cemeteries of Various Lines of Coloane of Macau”，下稱本會。

#### 第二條

(宗旨)

本會為非牟利慈善團體，以確保路環各業墳場之運作和管理，以及舉辦各種團體活動以促進社會和諧、協調發展、倡導

互助互愛精神、維護和爭取會員合理權益、推動人文建設、關懷社會和服務社會為宗旨。

#### 第三條

(會址)

本會會址設於澳門路環計單奴街二十四號地下。

### 第二章

#### 會員、會員之權利與義務

#### 第四條

(會員)

會員為自願申請加入本會且經本會理事會接納入會的自然人及私法人。

#### 第五條

(會員之權利)

本會會員享有以下權利：

- (一) 參加本會會員大會；
- (二) 享有選舉權及被選舉權；
- (三) 對本會會務提出建議及批評；
- (四) 參與本會舉辦之一切活動；
- (五) 退出本會的自由；
- (六) 本會內部規章中訂定之其他權利。

#### 第六條

(會員之義務)

本會會員負有以下義務：

- (一) 遵守本會章程、執行本會的決議；
- (二) 協助本會推動及發展會務；
- (三) 參與、支持及協助本會舉辦的各項活動；
- (四) 不得作出損害本會聲譽的行為；
- (五) 本會內部規章中訂定之其他義務。

#### 第七條

(紀律處分)

凡違反本會章程及作出損害本會聲譽或利益行為的會員，將由理事會按內部規章規定作出紀律處分。

### 第三章

#### 組織

#### 第八條

(本會組織)

本會的組織包括：

- (一) 會員大會；
- (二) 理事會；
- (三) 監事會；及
- (四) 社會活動基金管理委員會。

#### 第九條

(會員大會)

一、會員大會為本會的最高權力組織，由會員大會主席負責召集及主持會議。

二、會員大會設主席、副主席及秘書各一名，由出席的會員代表以簡單多數方式互選產生，任期均為三年，連選得連任。

三、會員大會的權限為：

- (一) 修改本會章程；
- (二) 選舉及罷免組織機關之成員，但不妨礙第十四條的規定；
- (三) 通過本會的年度預算及建議的追加預算；
- (四) 審議及討論理事會的工作報告，以及表決理事會所呈交的帳目報告；
- (五) 根據法律及本章程的規定，就本會的解散作決議；
- (六) 根據法律、本章程或規章所賦予的權限，對其他事宜作決議。

#### 第十條

(會員大會會議)

一、會員大會每年召開一次平常會議；應不少於二分之一的會員以書面要求，而召開特別會議。

二、會議召集書於會議舉行前八天以掛號信或簽收方式發出，並需載明會議之日期、時間、地點及議程等資料。

#### 第十一條

(理事會)

一、理事會負責處理會員大會休會後的各項會務工作，其成員數目須為單數，由會員大會以投票方式選出。

二、理事會設理事長一名、副理事長一至三名、秘書一名、理事若干名，任期三年，連選得連任。

#### 第十二條

(理事會會議)

一、理事會每三個月召開一次平常會議；理事長認為有必要時，可召開特別會議。

二、會議召集書於會議舉行前八天發出，並需載明會議之日期、時間、地點及議程等資料。

#### 第十三條

(監事會)

監事會成員須為單數，由會員大會以投票方式選出監事長、副監事長及監事各一名組成，任期三年，連選得連任，負責監察理事會工作及查核帳目。

#### 第十四條

(社會活動基金管理委員會)

本會下設社會活動基金管理委員會以管理本會的基金，其成員須為單數，分別由理事會選出之理事會成員或由理事會透過決議邀請的社會知名人士組成，具體運作由理事會制定內部規章訂定。

### 第四章

#### 附則

#### 第十五條

(臨時性規定)

本會首屆之理事會、監事會及社會活動基金管理委員會之機關成員將由本會創立人組成之會員大會選出。

#### 第十六條

(經費)

本會經費來自管理本會資產所衍生的收益、推行會務所得收入、團體或個人贊助及捐贈、政府資助以及其他合法收入。

#### 第十七條

(內部規章)

除非本章程另有規定，本會之內部規章由理事會制定，規範本會轄下各部門的組織、行政管理、財務運作及會員紀律等事項。

#### 第十八條

(章程之解釋權)

會員代表大會閉會期間，本章程之解釋權屬理事會。

#### 第十九條

適用法律

本章程所未規範事宜，一概依澳門現行法律執行。

二零零六年一月二十六日於澳門特別行政區

私人公證員 黃顯輝

(是項刊登費用為 \$2,872.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 872,00)

**澳門永亨銀行有限公司**  
**試算表於二零零五年十二月三十一日**

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
— 澳門元	51,725,583.08	
— 外幣	62,006,825.74	
AMCM存款		
— 澳門元	190,506,191.75	
— 外幣		
應收帳項	205,933,178.29	
在本地之其他信用機構活期存款	55,122,501.13	
在外地之其他信用機構活期存款	52,809,264.39	
金、銀		
其他流動資產		
放款	5,484,949,433.83	
在本澳信用機構拆放	966,616,289.38	
在外地信用機構之通知及定期存款	5,333,298,577.53	
股票、債券及股權	613,358,547.30	
承銷資金投資		
債務人	2,675,729.14	
其他投資		
活期存款		
— 澳門元		1,327,873,083.49
— 外幣		2,804,133,977.57
通知存款		
— 澳門元		
— 外幣		
定期存款		
— 澳門元		1,121,289,601.81
— 外幣		6,595,558,621.10
公共機構存款		239,986,505.31
本地信用機構資金		470,441.02
其他本地機構資金		
外幣借款		25,745,580.00
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		29,388,458.56
債權人		76,572,142.88
各項負債		16,900,595.87
財務投資	6,673,930.08	
不動產	87,922,672.00	
設備	23,956,507.70	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	86,843,636.50	109,548,997.91
各項風險備用金		59,221,426.35
股本		120,000,000.00
法定儲備		120,000,000.00
自定儲備		
其他儲備		184,571,567.53
歷年營業結果		181,370,931.15
總收入		545,679,929.58
總支出	333,912,992.29	
代客保管帳	2,020,504,397.65	
代收帳	138,078,700.41	
抵押帳	14,983,457,337.75	
保證及擔保付款 (借方)	406,027,131.51	
信用狀 (借方)	130,031,955.37	
代客保管帳 (貸方)		2,020,504,397.65
代收帳 (貸方)		138,078,700.41
抵押帳 (貸方)		14,983,457,337.75
保證及擔保付款		406,027,131.51
信用狀		130,031,955.37
其他備查帳	3,510,029,767.76	3,510,029,767.76
總額	34,746,441,150.58	34,746,441,150.58

董事兼總經理  
李德濂

財務主管  
吳佳民

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## 中信嘉華銀行有限公司——澳門分行

試算表於二零零五年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元		
- 外幣		
AMCM存款		
- 澳門元	632,072.97	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	166,082.32	
在外地之其他信用機構活期存款	295,581.70	
金、銀		
其他流動資產		
放款	52,861,702.71	
在本澳信用機構拆放	50,000,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	119,806.50	
股票、債券及股權		
承銷資金投資		
債務人		
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		3,626.70
- 外幣		131,712.20
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		
- 外幣		13,672,352.11
公共機構存款		
本地信用機構資金		
其他本地機構資金		
外幣借款		46,171,927.33
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		30,377.88
債權人		133,947.70
各項負債		
財務投資		
不動產		
設備	2,688,982.52	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產	87,062.00	
其他固定資產	2,187,696.44	
內部及調整帳	419,850.80	
各項風險備用金		331,391.31
股本		582,492.31
法定儲備		50,000,000.00
自定儲備		
其他儲備		
歷年營業結果		
總收入		732,321.78
總支出	2,331,311.36	
代客保管帳		
代收帳	22,716,142.74	
抵押帳	2,575,000.00	
保證及擔保付款(借方)		
信用狀(借方)	4,748,243.84	
代客保管帳(貸方)		
代收帳(貸方)		22,716,142.74
抵押帳(貸方)		2,575,000.00
保證及擔保付款		
信用狀		4,748,243.84
其他備查帳	404,338.95	404,338.95
總額	142,233,874.85	142,233,874.85

分行經理

黃偉興

會計主任

吳容妹

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)



## 澳門國際銀行有限公司

## 試算表

於二零零五年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
— 澳門元	41,397,218.10	
— 外幣	55,402,302.10	
AMCM 存款		
— 澳門元	170,187,465.87	
— 外幣		
應收帳項	70,844,842.07	
在本地之其他信用機構活期存款	51,900,818.00	
在外地之其他信用機構活期存款	124,648,661.65	
金、銀		
其他流動資產	5,580,112.62	
放款	4,945,970,129.27	
在本澳信用機構拆放	63,860,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	2,617,267,270.00	
股票、債券及股權	3,616,014,142.29	
承銷資金投資		
債務人	24,209,531.10	
其他投資		
活期存款		
— 澳門元		1,010,096,626.37
— 外幣		2,015,091,389.57
通知存款		
— 澳門元		0.00
— 外幣		33,319,380.61
定期存款		
— 澳門元		1,258,319,178.42
— 外幣		6,353,981,767.36
公共機構存款		181,621,566.50
本地信用機構資金		807,685.54
其他本地機構資金		
外幣借款		200,707,588.48
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		28,749,114.36
債權人		28,808,266.42
各項負債		10,711,546.50
財務投資		
不動產	106,611,777.15	
設備	15,122,529.85	
遞延費用	0.00	
開辦費用	0.00	
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	82,593,921.15	107,571,143.06
各項風險備用金		95,180,629.43
股本		315,600,000.00
法定儲備		127,391,402.65
自定儲備		
其他儲備		112,817,852.00
歷年營業結果		309.04
總收入		406,245,337.93
總支出	295,410,063.02	
代客保管帳		
代收帳	16,409,078.42	
抵押帳	7,291,926,049.36	
保證及擔保付款 (借方)	95,338,513.72	
信用狀 (借方)	81,682,890.69	
代客保管帳 (貸方)		
代收帳 (貸方)		16,409,078.42
抵押帳 (貸方)		7,291,926,049.36
保證及擔保付款		95,338,513.72
信用狀		81,682,890.69
其他備查帳	7,004,113,062.73	7,004,113,062.73
總額	26,776,490,379.16	26,776,490,379.16

總經理

葉啟明

總會計師

蔡麗霞

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## BANCO ESPÍRITO SANTO DO ORIENTE, S.A.

Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	- PATACAS	52,545.90	
102 + 103	- MOEDAS EXTERNAS	44,557.39	
11	DEPÓSITOS NA AMCM		
111	- PATACAS	2,889,901.24	
112	- MOEDAS EXTERNAS		
12	VALORES A COBRAR	165,288.56	
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	853,009.01	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	9,889,631.69	
15	OURO E PRATA		
16	OUTROS VALORES	76,067.09	
20	CRÉDITO CONCEDIDO	341,333,473.12	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	7,987,100.00	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	101,153,262.50	
23	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	260,905,862.66	
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES	247,742.80	
29	OUTRAS APLICAÇÕES		
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	- PATACAS		10,753,333.17
311	- MOEDAS EXTERNAS		1,809,928.18
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	- PATACAS		
312	- MOEDAS EXTERNAS		
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	- PATACAS		2,217,639.64
313	- MOEDAS EXTERNAS		427,434,602.08
30 + 31	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		5,000,000.00
33	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		
35	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
36	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	CHEQUE E ORDENS A PAGAR		91,624.96
38	CREDORES		55,663.88
39	EXIGIBILIDADES DIVERSAS		165,207.13
40	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	190,000.00	
41	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	1,027,665.20	
43	CUSTOS PLURIENAIIS	18,683.00	
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO	184,905.00	
45	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
49	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
50 - 59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	9,574,217.14	23,061,794.03
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		4,718,402.00
60	CAPITAL		200,000,000.00
611	RESERVA LEGAL		11,392,916.53
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
612 - 619	OUTRAS RESERVAS		112,873.04
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		38,762,131.30
65	LUCROS E PERDAS	1,469,355.68	1,117,318.89
7	CUSTOS POR NATUREZA	44,869,699.68	
8	PROVEITOS POR NATUREZA		56,239,532.83
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	3,773.12	
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	132,205,824.23	
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	84,565,758.27	
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	43,929,050.00	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		3,773.12
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		132,205,824.23
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		84,565,758.27
94	CRÉDITOS ABERTOS		43,929,050.00
95 - 99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	393,483,750.12	393,483,750.12
	TOTAIS	1,437,121,123.40	1,437,121,123.40

O Chefe da Contabilidade,

Francisco F. Frederico

O Presidente do Conselho de Administração,

José Morgado

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

**BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS**  
Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA	924,585.54	
11	DEPÓSITOS NA AMCM	1,858,738.17	
12	VALORES A COBRAR	103,000.00	
13	DEPÓSITOS À ORDEM NO OUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	1,034,953.79	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	899,366.87	
15	OURO E PRATA		
16	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	0.00	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	3,699,152.00	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	447,022,594.95	
23	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	0.00	
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	0.00	
28	DEVEDORES	102,360.81	
29	OUTRAS APLICAÇÕES	0.00	
301+311	DEPÓSITOS À ORDEM		1,043,565.44
302+312	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		25,702.26
303+313	DEPÓSITOS A PRAZO		454,476,120.28
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		79,871.00
33	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		0.00
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		0.00
35	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		0.00
36	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		0.00
37	CHEQUES E ORDENS A PAGAR		66,938.97
38	CREDORES		0.00
39	EXIGIBILIDADES DIVERSAS		9,945.00
40	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	0.00	
41	IMÓVEIS	0.00	
42	EQUIPAMENTO	207,874.98	
43	CUSTOS PLURIENAIAS	0.00	
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO	0.00	
45	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	0.00	
49	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	33,990.00	
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	1,904,648.36	1,988,573.75
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		1,107.24
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
612+619	OUTRAS RESERVAS		
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		0.00
7	CUSTOS POR NATUREZA	36,194,342.46	
8	PROVEITOS POR NATUREZA		36,293,783.99
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	0.00	
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	5,438,901.64	
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	110,724.00	
94	CRÉDITOS ABERTOS	0.00	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	0.00	
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	378,220,000.00	383,769,625.64
	TOTAIS	877,755,233.57	877,755,233.57

O Técnico de Contas,

*António Lau*

O Director-Geral,

*António Maria Matos*

**BNP PARIBAS**  
**Balancete para publicação trimestral (Before taxation)**  
**referente a 31 de Dezembro de 2005**

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	. PATACAS	3,000.09	
102+103	. MOEDAS EXTERNAS	0.04	
11	DEPÓSITOS NA AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU		
111	. PATACAS	31,599,220.15	
112	. MOEDAS EXTERNAS		
12	VALORES A COBRAR		
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	14,318,493.70	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	65,766,249.24	
	OURO E PRATA		
	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	268,083,387.68	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	152,500,000.00	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	1,345,985,761.48	
	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS		
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES		
	OUTRAS APLICAÇÕES		
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	. PATACAS		36,229,613.49
311	. MOEDAS EXTERNAS		14,758,803.58
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	. PATACAS		237,432.41
312	. MOEDAS EXTERNAS		143,429,673.31
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	. PATACAS		112,333,131.53
313	. MOEDAS EXTERNAS		958,844,593.75
	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		392,000,505.95
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		209,109,002.29
	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	CHEQUES E ORDENS A PAGAR		92,775.93
38	CREDORES		2,123,997.00
39	EXIGIBILIDADE DIVERSAS		
	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	651,679.33	456,130.11
	CUSTOS PLURIENAIIS		
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO	362,365.94	362,365.94
	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	9,557,908.46	14,758,981.76
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		2,987,649.60
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
	OUTRAS RESERVAS		
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		
70-78	CUSTOS POR NATUREZA	54,226,539.34	
80-85	PROVEITOS POR NATUREZA		55,329,948.80
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	128,749,397.85	
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	256,158,610.06	
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	34,712,979.64	
94	CRÉDITOS ABERTOS	47,452,111.18	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		128,749,397.85
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		256,158,610.06
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		34,712,979.64
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		47,452,111.18
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	4,558,808.40	4,558,808.40
	<b>TOTAIS</b>	<b>2,414,686,512.58</b>	<b>2,414,686,512.58</b>

Administrador,

Sanco Sze

Chefe da Contabilidade,

Connie Lai

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

**BANCO DA AMÉRICA (MACAU), S.A.**  
**Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005**

DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDO	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
. Patacas	8,472,642.93	-
. Moedas externas	16,692,546.53	-
Depósitos na AMCM	-	-
. Patacas	32,740,946.87	-
. Moedas externas	-	-
Valores a cobrar	16,276,623.26	-
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	8,701,376.97	-
Depósitos à ordem no exterior	315,589,304.34	-
Ouro e prata	-	-
Outros valores	-	-
Crédito concedido	1,347,569,732.06	-
Aplicações em instituições de crédito no Território	25,000,000.00	-
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	739,896,560.00	-
Ações, obrigações e quotas	-	-
Aplicações de recursos consignados	-	-
Devedores	20,368,913.52	-
Outras aplicações	-	-
Depósitos à ordem	-	-
. Patacas	-	54,894,731.25
. Moedas externas	-	437,439,978.47
Depósitos com pré-aviso	-	-
. Patacas	-	24,311.22
. Moedas externas	-	26,313,097.78
Depósitos a prazo	-	-
. Patacas	-	46,519,472.40
. Moedas externas	-	1,137,906,629.58
Depósitos do Sector Público	-	216,233,487.09
Recursos de instituições de crédito no Território	-	57,854.20
Recursos de outras entidades locais	-	-
Empréstimos em moedas externas	-	258,616,072.83
Empréstimos por obrigações	-	-
Credores por recursos consignados	-	-
Cheques e ordens a pagar	-	8,679,677.93
Credores	-	-
Exigibilidades diversas	-	21,161,768.25
Participações financeiras	971,398.15	-
Imóveis	9,049,168.92	-
Equipamento	1,392,344.43	-
Custos plurienais	-	-
Despesas de instalação	-	-
Imobilizações em curso	-	-
Outros valores imobilizados	-	-
Contas internas e de regularização	43,591,638.93	101,747,369.70
Provisões para riscos diversos	-	15,704,564.43
Capital	-	100,000,000.00
Reserva legal	-	60,300,000.00
Reserva estatutária	-	-
Outras reservas	-	-
Resultados transitados de exercícios anteriores	-	61,642,172.19
Custos por natureza	86,223,073.01	-
Proveitos por natureza	-	125,295,082.60
Valores recebidos em depósito	-	-
Valores recebidos para cobrança	-	-
Valores recebidos em caução	4,559,704,825.54	-
Devedores por garantias e avales prestados	174,498,067.58	-
Devedores por créditos abertos	62,956,236.53	-
Credores por valores recebidos em depósito	-	-
Credores por valores recebidos para cobrança	-	-
Credores por valores recebidos em caução	-	4,559,704,825.54
Garantias e avales prestados	-	174,498,067.58
Créditos abertos	-	62,956,236.53
Outras contas extrapatrimoniais	4,999,106,617.04	4,999,106,617.04
<b>T O T A I S</b>	<b>12,468,802,016.61</b>	<b>12,468,802,016.61</b>

O Administrador,

*Kenneth K. H. Cheong*

O Chefe da Contabilidade,

*Theresa M. I. Leng*

## BANCO SENG HENG, S.A.

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005 (Consolidado)

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
- Patacas	37,777,181.39	
- Moedas externas	67,822,900.15	
Depósitos na A.M.C.M.		
- Patacas	244,455,932.43	
- Moedas externas		
Valores a cobrar	227,587,208.30	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	54,902,191.80	
Depósitos à ordem no exterior	102,316,136.78	
Ouro e prata		
Outros Valores	978,571.36	
Crédito concedido	7,542,922,966.34	
Aplicações em instituições de crédito no Território	586,000,000.00	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	1,733,852,000.00	
Acções, obrigações e quotas		
Aplicações de recursos consignados		
Devedores		
Outras aplicações	10,252,993,394.84	
Depósitos à ordem		
- Patacas		999,160,883.87
- Moedas externas		3,995,250,328.48
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		128,590,142.82
- Moedas externas		18,642,832.23
Depósitos a prazo		
- Patacas		1,643,685,806.67
- Moedas externas		12,669,147,226.52
Depósitos do sector público		26,269.50
Recursos de instituições de crédito no Território		3,529,347.31
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		105,694,600.00
Empréstimos por obrigações		
Credores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		166,666,019.12
Credores		12,714,217.36
Exigibilidades diversas		
Participações financeiras	223,961,848.42	
Imóveis	218,528,058.84	
Equipamento	15,656,682.83	
Custos pluriénais		
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados	12,199,817.92	
Contas internas e de regularização	190,878,202.77	159,094,270.22
Provisões para riscos diversos		102,260,107.77
Capital		150,000,000.00
Reserva legal		152,595,000.00
Reserva estatutária		
Outras reservas		23,623,603.74
Resultados transitados de exercícios anteriores		966,200,745.27
Custos por natureza	707,386,167.50	
Proveitos por natureza		923,337,860.78
Valores recebidos em depósito	162,108,475.07	
Valores recebidos para cobrança	3,212,779.61	
Valores recebidos em caução	13,784,812,390.00	
Devedores por garantias e avales prestados	813,933,664.27	
Devedores por créditos abertos	110,536,940.74	
Credores por valores recebidos em depósito		162,108,475.07
Credores por valores recebidos para cobrança		3,212,779.61
Credores por valores recebidos em caução		13,784,812,390.00
Garantias e avales prestados		813,933,664.27
Créditos abertos		110,536,940.74
Outras contas extrapatrimoniais	10,112,606,528.08	10,112,606,528.08
<b>TOTAIS</b>	<b>47,207,430,039.44</b>	<b>47,207,430,039.44</b>

Administrador Executivo e Gestor Principal,

Sub-Gerente Geral - Financeiro de Administração,

*Huen Wing Ming, Patrick**Bao King To, Raymond*

(是項刊登費用為\$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

**BANCO SENG HENG, S.A.**  
**Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005**

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
- Patacas	37,777,181.39	
- Moedas externas	67,812,600.15	
Depósitos na A.M.C.M.		
- Patacas	244,455,932.43	
- Moedas externas		
Valores a cobrar	227,587,208.30	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	54,902,191.80	
Depósitos à ordem no exterior	102,274,812.90	
Ouro e prata		
Outros Valores	85,030,739.26	
Crédito concedido	7,542,922,966.34	
Aplicações em instituições de crédito no Território	586,000,000.00	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	1,733,852,000.00	
Acções, obrigações e quotas		
Aplicações de recursos consignados		
Devedores		
Outras aplicações	10,252,993,394.84	
Depósitos à ordem		
- Patacas		1,000,145,436.52
- Moedas externas		3,995,389,725.74
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		128,590,142.82
- Moedas externas		18,642,832.23
Depósitos a prazo		
- Patacas		1,676,030,681.28
- Moedas externas		12,727,612,683.74
Depósitos do sector público		26,269.50
Recursos de instituições de crédito no Território		3,529,347.31
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		105,694,600.00
Empréstimos por obrigações		
Credores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		166,666,019.12
Credores		12,714,217.36
Exigibilidades diversas		
Participações financeiras	303,941,850.48	
Imóveis	156,798,939.16	
Equipamento	14,574,074.06	
Custos pluriennais		
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados	10,115,693.26	
Contas internas e de regularização	190,971,111.45	166,643,972.24
Provisões para riscos diversos		102,260,107.77
Capital		150,000,000.00
Reserva legal		150,000,000.00
Reserva estatutária		
Outras reservas		23,623,603.74
Resultados transitados de exercícios anteriores		974,048,898.48
Custos por natureza	711,881,135.13	
Proveitos por natureza		922,273,293.10
Valores recebidos em depósito	160,557,802.63	
Valores recebidos para cobrança	3,212,779.61	
Valores recebidos em caução	13,784,812,390.00	
Devedores por garantias e avales prestados	813,933,664.27	
Devedores por créditos abertos	110,536,940.74	
Credores por valores recebidos em depósito		160,557,802.63
Credores por valores recebidos para cobrança		3,212,779.61
Credores por valores recebidos em caução		13,784,812,390.00
Garantias e avales prestados		813,933,664.27
Créditos abertos		110,536,940.74
Outras contas extrapatrimoniais	10,112,606,528.08	10,112,606,528.08
<b>TOTAIS</b>	<b>47,309,551,936.28</b>	<b>47,309,551,936.28</b>

Administrador Executivo e Gestor Principal,

*Huen Wing Ming, Patrick*

Sub-Gerente Geral - Financeiro de Administração,

*Bao King To, Raymond*

## SOCIEDADE FINANCEIRA SENG HENG CAPITAL ÁSIA, S.A.R.L.

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos na A.M.C.M.		
- Patacas		
- Moedas externas		
Valores a cobrar		
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	124,618.24	
Depósitos à ordem no exterior		
Ouro e prata		
Outros Valores	178,807.02	
Crédito concedido		
Aplicações em instituições de crédito no Território	58,465,457.22	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior		
Acções, obrigações e quotas		
Aplicações de recursos consignados		
Devedores		
Outras aplicações		
Depósitos à ordem		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos a prazo		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos do sector público		
Recursos de instituições de crédito no Território		
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		
Empréstimos por obrigações		
Cretores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		
Cretores		
Exigibilidades diversas		
Participações financeiras	10,000.00	
Imóveis		
Equipamento	52,739.55	
Custos plurienais		
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados	33,555.10	
Contas internas e de regularização	9,355,606.81	1,520,319.29
Provisões para riscos diversos		
Capital		50,000,000.00
Reserva legal		2,490,000.00
Reserva estatutária		
Outras reservas		
Resultados transitados de exercícios anteriores		8,972,979.89
Custos por natureza	609,249.92	
Proveitos por natureza		5,846,734.68
Valores recebidos em depósito		
Valores recebidos para cobrança		
Valores recebidos em caução		
Devedores por garantias e avals prestados		
Devedores por créditos abertos		
Cretores por valores recebidos em depósito		
Cretores por valores recebidos para cobrança		
Cretores por valores recebidos em caução		
Garantias e avals prestados		
Créditos abertos		
Outras contas extrapatrimoniais		
<b>TOTAIS</b>	<b>68,830,033.86</b>	<b>68,830,033.86</b>

Administrador Executivo e Gestor Principal,

*Huen Wing Ming, Patrick*

O Chefe da Contabilidade,

*Bao King To, Raymond*

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)



## BANCO DE DESENVOLVIMENTO DE CANTÃO

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2005

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
- Patacas	15,794,501.80	
- Moedas externas	56,412,613.96	
Depósitos na AMCM		
- Patacas	32,920,681.87	
- Moedas externas		
Valores a cobrar		
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	8,276,105.68	
Depósitos à ordem no exterior	15,443,129.44	
Ouro e prata		
Outros valores		
Crédito concedido	1,180,495,046.33	
Aplicações em instituições de crédito no Território	-	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	1,452,342,565.67	
Acções, obrigações e quotas	597,356,913.48	
Aplicações de recursos consignados		
Devedores	1,427,965.71	
Outras aplicações	178,000,000.00	
Depósitos à ordem		
- Patacas		139,975,460.05
- Moedas externas		530,744,507.43
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos a prazo		
- Patacas		208,370,694.18
- Moedas externas		1,552,714,322.90
Depósitos do Sector Público		260,100,940.00
Recursos de instituições de crédito no Território		-
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		413,946,802.66
Empréstimos por obrigações		
Cretores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		760,328.35
Cretores		622,236.27
Exigibilidades diversas		302,548.73
Participações financeiras		
Imóveis	46,149,995.68	
Equipamento	8,362,351.06	
Custos pluriénais		
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados		
Contas internas e de regularização	33,197,456.71	153,312,462.49
Provisões para riscos diversos		37,544,000.00
Capital		
Reserva Legal		
Reserva estatutária		
Outras reservas		118,670,896.43
Resultados transitados de exercícios anteriores		96,777,014.45
Custos por natureza	120,039,005.23	
Proveitos por natureza		232,376,118.68
Valores recebidos em depósito		
Valores recebidos para cobrança	135,594,746.29	
Valores recebidos em caução	977,948,982.07	
Devedores por garantias e avals prestados	751,151,371.61	
Devedores por créditos abertos	13,904,203.15	
Cretores por valores recebidos em depósito		
Cretores por valores recebidos para cobrança		135,594,746.29
Cretores por valores recebidos em caução		977,948,982.07
Garantias e avals prestados		751,151,371.61
Créditos abertos		13,904,203.15
Outras contas extrapatrimoniais	4,233,332,484.27	4,233,332,484.27
<b>TOTAIS</b>	<b>9,858,150,120.01</b>	<b>9,858,150,120.01</b>

Gerente-Geral,

Guo ZhiHang

O Chefe de Contabilidade,

Lucia Cheang

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)



印務局

Imprensa Oficial

每份價銀 \$62.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 62,00